

Zmluva č. 14/2014/FPP/ŠSP - SP
o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby

uzatvorená v zmysle § 81 písm. h) bodu 1 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia Bratislavského samosprávneho kraja č. 32/2009 zo dňa 17.06.2009 o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku neverejným poskytovateľom poskytujúcim sociálne služby v súlade s § 75 až § 78 a § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v podmienkach Bratislavského samosprávneho kraja, v znení VZN BSK č. 36/2010 zo dňa 23.07.2010, v znení VZN BSK č. 45/2011 zo dňa 09.12.2011.

Článok I.
Zmluvné strany

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Poskytovateľ: | Bratislavský samosprávny kraj |
| Sídlo: | Sabinovská 16, 820 05 Bratislava |
| V zastúpení: | Ing. Pavlom Frešom - predsedom |
| Bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| Číslo účtu v tvare IBAN: | |
| IČO: | 36063606 |

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „BSK“)

- | | |
|--------------------------|---|
| 2. Prijemca: | Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska |
| Sídlo: | Sekulská 1, 842 50 Bratislava |
| V zastúpení: | Mgr. Ivanou Potočňákovou - štatutárom |
| Bankové spojenie: | Všeobecná úverová banka, a.s. |
| Číslo účtu v tvare IBAN: | |
| IČO: | 00683876 |

(ďalej len „prijemca“):

uzatvárajú túto zmluvu

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je **poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby** (ďalej len „FPP“) z rozpočtu BSK príjemcovi, v zmysle § 71 a § 81 písm. l) zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).

Článok III.
Druh a forma poskytovanej sociálnej služby

1. Príjemca poskytuje špecializované sociálne poradenstvo v zmysle § 19 ods. 3 zákona o sociálnych službách a sociálnu rehabilitáciu v zmysle § 21 zákona o sociálnych službách v súlade s platnou registráciou vedenou podľa § 62 a nasl. zákona o sociálnych službách v Registri poskytovateľov sociálnych služieb na Úrade Bratislavského samosprávneho kraja.

Článok IV.
Miesto poskytovania sociálnej služby

1. Príjemca poskytuje špecializované sociálne poradenstvo a sociálnu rehabilitáciu v Únii nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 1, 842 50 Bratislava a na území Bratislavského samosprávneho kraja.

Článok V.
Výška a účel použitia FPP

1. Výška finančného príspevku:

Poskytovateľ poskytne príjemcovi FPP v zmysle § 77 a nasl. zákona o sociálnych službách na **2 sociálnych poradcov**, vo výške:

16 596,96 €
(šestnásťtisícpäťstodevät'desiatšesť eur a deväťdesiatšesť centov)

pri garantovaní zo strany príjemcu, že bude poskytovať špecializované sociálne poradenstvo **bezplatne a na**

- 1 sociálneho poradcu**, vo výške:

8 298,48 €
(osemtisícdeväťdesiatosem eur a štyridsaťosem centov)

pri garantovaní zo strany príjemcu, že bude poskytovať sociálnu rehabilitáciu **bezplatne**.

2. BSK poskytne príjemcovi FPP len v prípade, že príjemca poskytuje sociálnu službu podľa Čl. III tejto zmluvy na základe platnej akreditácie udelennej Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.
3. Príjemca použije poskytnutý FPP len na úhradu prevádzkových výdavkov/nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby, ktorými sú:
 - a) **Hrubá mesačná mzda alebo hrubý mesačný plat zamestnanca**, ktorý pre príjemcu vykonáva prácu na základe pracovnej zmluvy, sa stanovuje v maximálnej **výške 664 €**. Táto suma môže zahŕňať základnú mzdu alebo plat, prácu nadčas, náhrady mzdy alebo platu, príplatky a mzdové zvýhodnenia, odmeny a náhradu príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti počas prvých 10 dní pracovnej neschopnosti. Uvedená suma je podmienená plným pracovným úväzkom zamestnanca (§ 85 ods. 5 Zákonníka práce). V prípade kratšieho pracovného úväzku sa suma

príspevku na hrubú mzdu alebo hrubý plat pomerne zníži. Z poskytnutého FPP nie je možné vyplatiť odstupné, odchodné a náhradu mzdy za nevyčerpanú dovolenku.

- b) **Hrubá mesačná odmena z dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru** podľa § 223 až § 228a Zákonníka práce, pri uplatnení maximálnej výšky sadzby **4 € /hod.**
- c) **Poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z miezd alebo plátov** v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k hrubej mzde alebo platu, podľa Čl. V., ods. 3, písm. a) tejto zmluvy.
- d) **Poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru** v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k odmene podľa Čl. V., ods. 3, písm. b) tejto zmluvy.
- e) **Nájomné za prenájom nehnuteľností**, okrem nájomného za prenájom parkovacích boxov a parkovísk, najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel nehnuteľnosti tohto istého druhu alebo porovnateľné nehnuteľnosti.
- f) **Tuzemské cestovné náhrady**, výdavky súvisiace s pracovnými cestami zamestnancov v pracovnom pomere alebo v obdobnom pracovnom vzťahu a náhrady poskytované podľa § 4 ods. 1 písm. a), b), c) zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cestovných náhradách“). Náhrady za spotrebované pohonné látky je možné uplatniť z poskytnutého FPP v sume zodpovedajúcej cene cestovného lístka II. triedy pravidelnej verejnej dopravy v zmysle § 7 ods. 10 zákona o cestovných náhradách. V prípade použitia hromadnej dopravy je potrebné k zúčtovaniu cestovného príkazu doložiť cestovný lístok. K zúčtovaniu cestovného príkazu je potrebné priložiť správu zo služobnej cesty s uvedením mena zamestnanca, ktorý sa pracovnej cesty zúčastnil, dátumu, miesta konania, dôvodu a účelu pracovnej cesty vrátane pozvánky alebo inej podpornej dokumentácie.
- g) **Energie, voda a komunikácie**, z toho poštové služby, telekomunikačné služby a internetové služby v maximálnej výške **100 € mesačne**. Nedoplatky fakturované v príslušnom rozpočtovom roku môžu byť akceptované, ak sa týkajú predchádzajúceho rozpočtového roka, avšak len v tom prípade, ak BSK poskytoval FPP príjemcovi v roku, ktorého sa nedoplatky týkajú. Náklady na telekomunikačné služby a internetové služby sa akceptujú, ak je zmluva s operátorom uzatvorená na príjemcu.
- h) **Spotrebný materiál**, z FPP možno hradiť len kancelársky materiál, tonery, inováciu softwaru, čistiace, dezinfekčné a hygienické potreby, odborné publikácie a literatúru súvisiacu s činnosťou príjemcu.
- i) **Rutinná a štandardná údržba** je stanovená v maximálnej výške 5 % z FPP, súvisiaca s udržiavaním a opravami hmotného a nehmotného majetku, s výnimkou opráv a údržby dopravných prostriedkov. Nevyhnutnosť opráv a udržiavania majetku je potrebné zdôvodniť, prípadne zdokladovať napr. fotodokumentáciou.
- j) **Služby**: kopírovanie, odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, upratovacie služby, kominárske práce, spracovanie účtovníctva a miezd, revízie a kontroly zariadení, deratizácia, dezinfekcia a dezinfekcia zariadenia, školenia, kurzy, semináre a externé supervízie, ktoré sú zamestnanci povinní absolvovať podľa osobitných predpisov, stravovanie zamestnancov, bankové poplatky, správne poplatky – kolky, poplatky príslušným inštitúciám za monitorovanie

priestorov príjemcu, v ktorých sa vykonáva sociálna služba, prostredníctvom signalizačných zariadení, príspevok zo sociálneho fondu na realizáciu sociálnej politiky, poskytnutý zamestnancom podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 152/1994 Z.z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov.

4. Príjemca je povinný použiť FPP účinne, efektívne a hospodárne. V prípade vzniku preplatiek z úhrad prevádzkových výdavkov/nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby, ak boli splátky uhrádzané z FPP, musia byť v zmysle tejto zmluvy vrátené na účet BSK do 30 dní odo dňa ich pripísania na bankový účet príjemcu.
5. FPP nie je možné použiť na kapitálové výdavky, rekonštrukcie a technické zhodnotenie majetku.
6. Príjemca sa zaväzuje použiť FPP len na účel uvedený v Čl. V. ods. 3 tejto zmluvy a dodržiavať:
 - zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov,
 - zákon č. 152/1994 Z.z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov,
 - Všeobecne záväzné nariadenie Bratislavského samosprávneho kraja č. 30/2009 o podmienkach zápisu do registra a výmazu z registra poskytovateľov sociálnych služieb v zmysle § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
 - Všeobecne záväzné nariadenie Bratislavského samosprávneho kraja č. 32/2009 o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku neverejným poskytovateľom poskytujúcim sociálne služby v súlade s § 75 až § 78 a § 81 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, v podmienkach Bratislavského samosprávneho kraja, v znení neskorších predpisov.

Článok VI.

Spôsob a podmienky poskytovania a vyúčtovania FPP

1. BSK bude poskytovať FPP príjemcovi preddavkovo štvrťročne, pričom splatnosť prvého preddavku bude najneskôr do konca februára príslušného rozpočtového roka v zmysle § 78 ods. 1 zákona o sociálnych službách.
2. **BSK bude poskytovať FPP príjemcovi na obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014** v prospech účtu príjemcu uvedeného v Čl. I. bode 2 tejto zmluvy.
3. **Príjemca je oprávnený použiť FPP len v období od 01.01.2014 do 31.12.2014.**
4. Spôsob vyúčtovania FPP:
 - a) Príjemca je povinný vypracovať a predložiť správu o svojej činnosti a vyúčtovanie FPP spolu s dokladmi preukazujúcimi účel a spôsob použitia FPP za rok 2014 **do 31.01.2015.**

- b) Vyúčtovanie FPP je príjemca povinný predkladať na tlačivách BSK „Vyúčtovanie finančného príspevku“, „Súhrnná tabuľka k vyúčtovaniu finančného príspevku na prevádzku /FPP/ poskytovanej sociálnej služby, poskytnutého BSK v roku 2014“, „Rozpis výdavkov/nákladov k súhrnnej tabuľke k vyúčtovaniu FPP, poskytnutého BSK v roku 2014“. Pri vyplňaní tlačív musia byť dodržiavané finančné kategórie a členenie FPP na jednotlivé položky a podpoložky.
- c) K výdavkom/nákladom, ktoré boli čerpané z FPP, je príjemca povinný priložiť fotokópie všetkých účtovných dokladov, ktoré súvisia s použitím FPP, roztriedené podľa položiek a podpoložiek a následne v časovom slede od ich vzniku, výpisy z bankového účtu, na ktorom sú vedené FPP. V prípade, že výdavok/náklad nie je uhrádzaný len z FPP, ktorý mu bol z BSK poskytnutý, je príjemca povinný rozčleniť výdavok/náklad tak, aby bolo zrejmé, na aký podiel výdavku/nákladu bol FPP použitý.
- d) Príjemca predloží Výročnú správu o činnosti a hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok do **15.07.2014** odboru sociálnych vecí Úradu Bratislavského samosprávneho kraja (ďalej len „Ú BSK“), ak v predchádzajúcom kalendárnom roku poskytoval sociálnu službu.
- e) Príjemca je povinný **odviesť výnosy** z prostriedkov rozpočtu BSK **do 15.01.2015** na účet BSK č.: vedený v Štátnej pokladnici.
- f) Príjemca je povinný v lehote **najneskôr do 31.12.2014** vrátiť na účet BSK č.: vedený v Štátnej pokladnici **všetky nevyčerpané finančné prostriedky** poskytnuté na základe tejto zmluvy.
- g) Príjemca je povinný v lehote najneskôr **do 31.12.2014** zaslať na odbor sociálnych vecí Ú BSK **sumárne čerpanie poskytnutého FPP** na tlačive „Vyúčtovanie finančného príspevku“.
5. Ak príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby v priebehu rozpočtového roka, zúčtuje FPP ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a **vráti ich najneskôr do 30 dní od dňa ukončenia poskytovania sociálnej služby**.
6. Príjemca je povinný zúčtovať preddavok a vrátiť pomernú časť FPP v prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov počas platnosti tejto zmluvy neposkytuje špecializované sociálne poradenstvo, alebo ak neposkytuje špecializované sociálne poradenstvo v počte sociálnych poradcov uvedených v Čl. V. ods.1 tejto zmluvy. V tomto prípade je príjemca povinný vrátiť FPP **najneskôr k poslednému dňu príslušného štvrťroka rozpočtového roka**.
7. Príjemca je povinný FPP viesť a hospodáriť s nimi na samostatnom účte (podúčte) v peňažnom ústave počas celej doby čerpania FPP. Príjemca predloží poskytovateľovi čestné prehlásenie o zriadení účtu (podúčtu), ktorý bude určený len na účely stanovené touto zmluvou. Príjemca je povinný výdavky/náklady z FPP uhrádzať prednostne bezhotovostným spôsobom, hotovostne uhrádza len drobné nákupy.
8. Príjemca je povinný ku každému zaslaníu finančných prostriedkov na účet BSK doručiť odboru sociálnych vecí Ú BSK a odboru financií Ú BSK písomnú informáciu na tlačive BSK „Avízo“.
9. Príjemca je povinný aj v priebehu rozpočtového roka na požiadanie poskytovateľa preukázať dokladom nie starším ako 30 dní poskytovateľovi, že nemá daňové nedoplatky, nedoplatky na poistnom a na penále na sociálne poistenie, na príspevku na starobné dôchodkové sporenie a na poistnom a na penále na verejné zdravotné poistenie.
10. Príjemca je povinný v zmysle § 95 zákona o sociálnych službách štvrťročne predkladať BSK evidenciu prijímateľov, najneskôr k piatemu dňu nasledujúceho štvrťroka za predchádzajúci štvrťrok.

11. Tlačivá BSK uvedené v tomto článku sú zverejnené na webovom sídle BSK.

12. Prijemca je v zmysle § 65 ods. 4 zákona o sociálnych službách povinný do ôsmich dní písomne oznámiť BSK všetky zmeny skutočností uvedených v § 63 a 64 zákona o sociálnych službách, odo dňa kedy tieto skutočnosti nastanú.

Článok VII.

Spôsob vykonávania kontroly použitia FPP

1. Poskytovateľ v zmysle § 81 písm. r), s), a t) a § 100 zákona o sociálnych službách a na základe písomného poverenia predsedu BSK a písomného poverenia Útvaru hlavného kontrolóra BSK:

- a) kontroluje úroveň poskytovania sociálnej služby,
- b) kontroluje hospodárenie s FPP,
- c) ukladá opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a kontroluje ich plnenie.

2. Prijemca umožní poskytovateľovi vykonávať priebežne kontrolu dodržiavania dohodnutých podmienok tejto zmluvy. Pri kontrole má poskytovateľ právo nahliadnuť do príslušných originálov dokladov príjemcu súvisiacich s čerpaním FPP a vykonávať kontrolu v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce hospodárnosť, účelnosť a spôsob použitia FPP.

3. Prijemca je povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a predložiť ich v určenej lehote poskytovateľovi. Súčasne je príjemca povinný v určenej lehote predložiť písomnú správu o splnení opatrení prijatých na odstránenie zistených nedostatkov a vyvodiť dôsledky voči zamestnancom zodpovedným za tieto nedostatky.

Článok VIII.

Dôvody zastavenia poskytovania a vrátenia poskytnutého FPP

1. Ak príjemca použil FPP v rozpore s touto zmluvou, poskytovateľ zastaví poskytovanie FPP a písomne vyzve príjemcu na vrátenie tej časti FPP, ktorú príjemca použil v rozpore s touto zmluvou.

2. Poskytovateľ zastaví poskytovanie FPP, ak príjemca nesplnil alebo neplní podmienky uvedené v tejto zmluve.

3. Poskytovateľ zastaví poskytovanie FPP a písomne vyzve príjemcu na vrátenie poskytnutých FPP až do výšky ich poskytnutia, v tých prípadoch, ak príjemca:

- a) neumožní vykonávať kontrolu úrovne poskytovaných sociálnych služieb,
- b) neumožní vykonávať kontrolu hospodárenia a účelnosti použitia poskytnutých FPP,
- c) preukázateľne vykonáva sociálne služby s cieľom dosiahnutia zisku.

4. Prijemca je povinný poskytovateľovi vrátiť časť FPP podľa Čl. VIII. ods. 1 a ods. 3 na základe písomnej výzvy v termíne, ktorý určí poskytovateľ na účet BSK č.: vedený v Štátnej pokladnici a zároveň zašle odboru sociálnych vecí Ú BSK a odboru financií Ú BSK písomnú informáciu na tlačive BSK „Avízo“.

Článok IX.

Dôvody odstúpenia od zmluvy

1. Poskytovateľ a príjemca môžu odstúpiť od zmluvy v prípade nedodržania podmienok uvedených v tejto zmluve, o čom sú povinní sa písomne informovať. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi FPP, ktoré nepoužil ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok X.

Zabezpečenie preukázateľnosti výdavkov

1. Príjemca je povinný zabezpečiť preukázateľnosť výdavkov v súlade s § 8 a § 10 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Článok XI.

Ostatné ustanovenia

1. Príjemca si zriadi e-mailovú adresu, ktorú písomne oznámi poskytovateľovi najneskôr v deň podpísania tejto zmluvy.
2. V prípade zmeny rozsahu poskytovaných sociálnych služieb, uzatvára sa dodatok k tejto zmluve alebo nová zmluva o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby.
3. Príjemca na všetkých svojich tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch týkajúcich sa sociálnej služby poskytovanej v zmysle tejto zmluvy uvádza informáciu o tom, že sociálna služba je poskytovaná z rozpočtových prostriedkov BSK.
4. Zmluvné vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých príjemca dostane jeden rovnopis a poskytovateľ dostane tri rovnopisy.
8. Príjemca **berie na vedomie** uzatvorenie tejto zmluvy s BSK ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií

občanmi a na základe tejto skutočnosti **výslovne súhlasí so zverejnením** tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje ...), na internetovej stránke BSK za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. **Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.**

V Bratislave, dňa: _____

za príjemcu
Mgr. Ivana Potočnáková
štatutár

za poskytovateľa
Ing. Pavol Frešo
predseda